



Judikatūras krājums

Lieta C-39/10

**Eiropas Komisija
pret
Igaunijas Republiku**

Valsts pienākumu neizpilde — Darba ņēmēju brīva pārvietošanās — Ienākuma nodoklis — Atlaide — Vecuma pensijas — Ietekme uz neliela apmēra pensijām — Nevienlīdzīga attieksme pret nodokļu maksātājiem rezidentiem un nodokļu maksātājiem nerezidentiem

Sprieduma kopsavilkums

1. *Tiesvedība — Pieteikums par lietas ierosināšanu — Formas prasības — Strīda priekšmeta noteikšana — Kopsavilkums par izvirzītajiem pamatiem — Prasītāja prasījumu nepārprotams formulējums*

(LESD 258. pants; Tiesas Reglamenta 38. panta 1. punkta c) apakšpunkts)

2. *Personu brīva pārvietošanās — Darba ņēmēji — Vienlīdzīga attieksme — Ienākuma nodokļi — Valsts regulējums, ar kuru pensionāriem nerezidentiem, kuru ienākumi pensiju nelielā apmēra dēļ netiek aplikti ar nodokli to dzīvesvietas valstī, izslēdz iespēju piemērot atlaides — Nepieļaujāmība*

(LESD 45. pants; EEZ līguma 28. pants)

1. No Tiesas Reglamenta 38. panta 1. punkta c) apakšpunkta un ar to saistītās judikatūras izriet, ka prasības pieteikumā ir jāietver strīda priekšmets un izvirzīto pamatu kopsavilkums un tie ir jānorāda pietiekami skaidri un precīzi, lai atbildētājs varētu sagatavot savu aizstāvību un lai Tiesa varētu veikt pārbaudi. No tā izriet, ka galvenie faktiskie un tiesiskie apstākļi, ar kuriem ir pamatota prasība, loģiskā un saprotamā veidā ir jānorāda pašā prasības pieteikuma tekstā un ka prasības pieteikumā ietvertajiem prasījumiem ir jābūt formulētiem nepārprotami, lai izvairītos no tā, ka Tiesa lemj *ultra petita* vai neizskata kādu no iebildumiem.

Šajā ziņā prasībā, kas ir celta, piemērojot LESD 258. pantu, ir jābūt loģiskā un precīzā veidā ietvertiem iebildumiem, lai ļautu dalībvalstij un Tiesai precīzi aptvert piedēvētā Savienības tiesību pārkāpuma apjomu; šis nosacījums ir vajadzīgs, lai minētā valsts varētu lietderīgi izmantot savus aizstāvības līdzekļus un lai Tiesa varētu pārbaudīt, vai pastāv apgalvotais pārkāpums.

(sal. ar 24. un 26. punktu)

2. Dalībvalsts, kura neparedz iespēju piešķirt pensionāriem nerezidentiem, kuru ienākumi, ņemot vērā to pensiju nelielo apmēru, atbilstoši dzīvesvietas dalībvalsts nodokļu tiesību aktiem šajā pēdējā minētajā valstī nav apliekami ar nodokli, pirmās minētās dalībvalsts likumā par ienākuma nodokli noteiktos atbrīvojumus, neizpilda savus LESD 45. pantā un Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 28. pantā paredzētos pienākumus.

Valsts regulējums, kurā netiek ņemts vērā attiecīgo nodokļu maksātāju personiskais un ģimenes stāvoklis, rada negatīvas sekas personām, kuras ir izmantojušas ar darba ņēmēju brīvas pārvietošanās tiesību normām paredzētās iespējas, un tādēļ ir uzskatāms par nesaderīgu ar līgumu prasībām, kuras izriet no LESD 45. panta.

(sal. ar 58. un 68. punktu un rezolutīvo daļu)